

## Tortura a Norberto González Claudio

Escrito por Eida Santiago

Miércoles, 19 de Noviembre de 2014 01:37

---



Hoy recibí una carta de Norberto. La escribió desde "El Hoyo", como le dicen al calabozo, a los 10 días de su traslado a la prisión de mayor seguridad. La carta tardó 17 días para llegar desde Estados Unidos. Hoy se cumplieron 27 días en calabozo y aún desconocemos las acusaciones.

### **Carta abierta de la esposa del prisionero político Norberto González Claudio**

18 de noviembre de 2014

Saludos al pueblo de Puerto Rico y a los medios de comunicación:

Hoy recibí una carta de Norberto. La escribió desde "El Hoyo", como le dicen al calabozo, a los 10 días de su traslado a la prisión de mayor seguridad. La carta tardó 17 días para llegar desde Estados Unidos. Hoy se cumplieron 27 días en calabozo y aún desconocemos las acusaciones.

En la carta dice que el día del traslado, las esposas se las pusieron tan apretadas que sus muñecas estaban sangrando y le tomaron una foto de sus manos sangrantes. (Parece que para alguien que disfruta esa morbosidad).

Todavía sus muñecas estaban doliendo cuando me escribió. La celda la tienen a una

## Tortura a Norberto González Claudio

Escrito por Elda Santiago

Miércoles, 19 de Noviembre de 2014 01:37

---

temperatura de congelamiento; dice que el frío le llega a los huesos. Cuando habló con su abogada Jan Susler hace una semana le dijo del frío. Jan se comunicó con la consejera de la prisión y solicitó le dieran una sudadera y esta le dijo que no era permitido. ¡Ni siquiera una sudadera!

Adicional a esto la única ventanilla que tiene su celda se la taparon, o sea, que no puede ni ver el cielo o la luz, lo que afectará su visión; ni recibir el calor externo. Norberto está en Florida que es un estado cálido. Todo esto es porque supuestamente Norberto le "alzó la voz a un guardia".

La Lcda. Jan Susler lleva más de una semana tratando de que le entreguen los documentos de la acusación y no ha logrado nada. Ninguna de las dos prisiones le entrega el documento. Una le dice que llame a la otra prisión y viceversa, para no entregar la información. Le pasan de una persona a otra en cada prisión y ninguno da respuestas.

Les envío esta información para que la utilicen en todo lo que puedan para ayudar a Norberto. Envíenla a sus contactos, pásenla por las redes, a todos los medios que sea posible, a sus amistades, familiares. Y soliciten que se siga pasando por favor. Tenemos que demostrarles que Norberto no esta solo, que estamos alerta y pendientes de lo que le sucede.

Por favor envíen fax a esas dos prisiones.

Es muy importante el envío del fax y llamadas telefónicas a las siguientes prisiones:

### **FCI Coleman Low**

Phone 352-689-4000

Fax: 352-689-4008

### **FCI Coleman Médium**

Phone 352-689-5000

Fax 352-689-5027

BOP PHONE (417) 831-3033

## **REENVÍA A TUS CONTACTOS**

### **EJEMPLO DE FAX PARA ENVIAR**

*NORBERTO GONZÁLEZ CLAUDIO, #09864-000, Puerto Rican political prisoner, has been removed from a minimum security prison to a higher security prison in Coleman. He was*

## **Tortura a Norberto González Claudio**

Escrito por Elda Santiago

Miércoles, 19 de Noviembre de 2014 01:37

---

*placed arbitrarily in a segregation box since October 22 less than three months of his schedule release date.*

*We demand his personal safety.*

*NO Segregation!!*

*STOP Psychological and Physical TORTURE!*

*NO more violations to his HUMANS RIGHTS.*

Gracias.

Un abrazo

Elda